

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 36

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nebelspalter

Die satirische Schweizer Zeitschrift

Gegründet 1875 111. Jahrgang

## Aus dem Inhalt

### Themen im Wort

Werner Meier: Protestlegitimation	5
Robert Lembke:	
<b>Humor am Morgen</b>	8
Dr. Keiser gibt Auskunft über Stiche	13
Hieronymus Zwiebelfisch: Narrenkarren	14 / 15
«Limmatspritzer» von Fritz Herdi: Im Schwert abgestiegen	17
René Regenass: Die Verwandlung	18 / 19
Hans Weigel:	
<b>Lob des Hirns</b>	23
Peter Maiwald: Der Tod	28 / 29
Klaus Ammann: Musik mit Unterschieden	35
Bruno Knobel: Die verbale Bürgerwehr	43
Peter Heisch: Der Drang zur Natur	45

### Themen im Bild

Titelblatt: Guy Künzler	
Hans Sigg:	
<b>Nähert sich die Schweiz der Uno?</b>	4
Horsts Wochenchronik	6
Hörmen Schmutz: Schneller Brüter II	20
Hanspeter Wyss: Elite	24 / 25
Pohlzen:	
<b>Vom Zug der Zeit kann niemand abspringen</b>	30
Hans Moser: Es schneielet, es schneielet ...	32
Werner Büchi: Unser Boden(teppich) und seine Pfleger	34
Johannes Borer: Grössenwahn	44

### In der nächsten Nummer

## Das Modediktat

## Nebelspalter

Redaktion:  
Werner Meier-Léhot, 9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41  
Redaktion «Von Haus zu Haus»: Ilse Frank  
Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt.  
Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.  
Verlag, Druck und Administration:  
E. Löpfle-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41 - 41 43 42

## Gar nicht illegal!

Heini Stüdeli: «Frei nacherzählt», Nr. 31

Lieber Herr Stüdeli  
Sie meinen, das 19. Jahrhundert habe aus dem Rütlichswur «eine nächtliche, illegale, höchst konspirative Seereise gemacht». Dabei ist die Sache doch überhaupt nicht illegal und ganz normal, dass sie nachts stattfindet: Die Schweiz wurde nämlich schon immer – also auch vor 1291 – nachts regiert. Die Bräuche haben sich gar, gar nie geändert. Der Tag war schon damals für die Arbeit reserviert, und regieren ist ja keine Arbeit, sondern vieler Schweizer Hobby. Wo kämen wir auch hin, wenn Gemeindeversammlungen, Gemeinderats-, Schulpflege- und Kirchenpflegesitzungen, Rechnungsprüfungs-, Fürsorge- und Baukommissionssitzungen plötzlich tagsüber stattfänden?

Abends, nach getaner Arbeit lässt sich doch viel bequemer regieren, und wenn die Zeiger gegen Mitternacht rücken, lassen sich auch die verzwicktesten Geschäfte fast mühelos durchdrücken, da sich auch die streitbarsten Behördemitglieder nach des Bettes wohliger Ruhe zu sehnen beginnen. Oder öpne nöd?

Peter Schmid, Ossingen

## «Hajdučki čevap»

W. Wermut: «Fleisch gebackt», Nr. 31

Mehr als «Fleisch gebackt» kann Jugoslawien dem bieten, der es nicht mit geschlossenen Augen «entdecken» will. Jugoslawien, ein Bundesstaat von Völkern und Völkerschaften, hat bei Gott sicherlich Wesentlicheres anzubieten, als die von uns Schweizern so heiss geliebten «Čevapčići, Ražnjići und Vješalica».

Zugegeben, die Kochkunst wird in Jugoslawien gepflegt, und die Küche ist sehr abwechslungsreich, so dass sich ein kulinarischer Seitensprung auf ein jedes (auch schweizerisches) Verdauungsorgan zufriedenstellend auswirken mag. Nur eben, steht dann auf der Speisekarte des gediegenen Hauses statt junge Zwiebeln «Zweibel» geschrieben, löst das ach bei gar so vielen «Touristen» unseres westlichen «Top-Staates»

## Leserbriefe

einen nicht enden wollenden Lachkrampf aus. Mit Ärger im Bauch isst's sich nun mal schlecht. Der Appetit verflüchtigt sich umgehend, das sachverständige (Vor-)Urteil über Jugoslawien (wahrscheinlich Jadran-Küste) ist gefällt.

Details, wirklich belanglose Details, denn, wer darf sich schon anmassen in einem Land, wo nebst der lateinischen auch die kyrillische Schrift angewandt wird, die deutsche Rechtschreibung anzuprangern, wer?

Um wieviel mehr bringen doch die landschaftlichen Schönheiten des Landes dem Erholungssuchenden, dem wahren «Entdecker», als ein auf einer Speisekarte falsch (deutsch) geschriebenes «Hajdučki čevap»!

Schöne, erholsame Jugoslawien-Ferien  
i puno pozdrava iz Erlinsbacha želi vam  
Zollinger Hans Jörg

## Fehler erlaubt

Kritik am Nebelspalter

Sehr geehrter Nebelspalter  
Manchmal habe ich das Gefühl, dass es Leute gibt, die der Meinung sind, der Nebelspalter wäre eine unfehlbare Zeitschrift, in der alles und jedes vollkommen ist. Kaum erspähen sie nämlich ein Bild oder ein Artikelchen, das ihnen nicht gefällt, aus was für Gründen auch immer, flugs ist ihre Empörung auch schon auf ein Papier gebracht und abgeschickt. Kritisieren ist ja so leicht!

Anscheinend ist es den Nebelspaltermitarbeitern nicht erlaubt, auch einmal weniger Gutes, weniger Originelles zu veröffentlichen. Ist denn unser Lächeln jeden Tag gleich nett, auch wenn wir uns Mühe geben? Ist jedes Essen gleich gut gekocht, auch wenn sich die Hausfrau genau an das Rezept gehalten hat? Kritik ist sicher manchmal angebracht, auch wünschenswert, aber es dürfte doch auch mal etwas weniger Gutes dastehen, ohne dass gleich jemand sich verpflichtet fühlt, seine Meinung dazu zu geben, oder?

Katharina Zurluh, St. Gallen

## Volles Verständnis

Hans Weigel: «Das grosse Äh-äh», Nr. 31

Lieber Herr Weigel  
Für Ihre Sprachschmerzen habe ich alles und volles Verständnis. Ich bin auch so – wie mir jemand gesagt hat – eine überempfindliche Tuget! Hie und da einmal ein «äh» geht ja noch an, aber eine sehr lange Zeit gab es, jetzt etwas weniger, noch nach jedem halben, spätestens ganzen Satz, vor allem in der Umgangssprache, immer als Schluss ein «he»! Gottlob ist die «he»-Welle etwas abgeflacht, und schon kam eine neue, noch flöttere! Schon allzulang ist nach jedem zweiten Wort, aber allerspätstens am Satzende ein «oder» fällig. Ich habe einmal auf einer Reise eine Bekannte darauf aufmerksam gemacht, worauf sie mir zur Antwort gab, dass sie gar nicht mehr merke. Ich frage mich dann nur, ob man überhaupt noch weiss, was man redet? Äh, he, oder, was ist wohl das nächste?

Katharina Ruthardt, Bern

## Mangellage

Lieber Nebi  
Warum bringst Du nicht viel mehr von Bartäk, Rapallo, Horst, Furrer, Borer, Wyss, Regenass, Keiser, Zwiebelfisch?

Eine Nummer reicht mir nie für eine ganze Woche!

Lukas R. Vogel, Celerina

## Es muss einmal gesagt sein

Ulrich Webers Wochengedichte

Lieber Nebi  
Es muss einmal gesagt sein: Ulrich Webers Wochengedichte machen mir und sicher noch vielen andern Nebi-Lesern sehr viel Freude. Seit die Gedichte vom andern «Ueli» und die Bämerplatte zu meinem grossen Leidwesen nicht mehr erscheinen, freue ich mich von Woche zu Woche auf Ulrich Webers Gedichte.

Ich freue mich aber auch auf Lisette Chlämmerlis Wochenberichte aus dem Bundeshaus und natürlich auch über die andern Beiträge und Zeichnungen.

Margrit Gafner, Zuchwil

Einzelnummer Fr. 2.50

Abonnementspreise Schweiz:  
3 Monate Fr. 25.– 6 Monate Fr. 46.– 12 Monate Fr. 84.–

Abonnementspreise Europa\*:  
6 Monate Fr. 56.– 12 Monate Fr. 102.–

Abonnementspreise Übersee\*:  
6 Monate Fr. 67.– 12 Monate Fr. 124.–  
\*Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn eine Abbestellung nicht erfolgt.

Postcheck St. Gallen 90-326. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Inseraten-Regie:  
Theo Walser-Heinz, Fachstrasse 61  
8942 Oberrieden, Telefon 01/720 15 66

Walter Vochezer-Sieber, Postfach 1566  
8700 Küssnacht, Telefon 01/55 84 84

Régie pour la Suisse romande: Presse Publicité SA  
5, avenue Krieg, 1211 Genève 17, Téléphone 022/35 73 40-49

Inseraten-Abteilung: Hans Schöbi, Pestalozzistrasse 5  
9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 44  
und sämtliche Annoncen-Expeditionen

Insertionspreise: Nach Tarif 1985/1

Inseraten-Annahmeschluss:  
ein- und zweifarbige Inserate: 15 Tage vor Erscheinen.  
vielfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

SCHWEIZER PAPIER